

七月份批出四十九份新建築圖則

屋宇地政署屬下的建築物條例執行處七月份共批出建築圖則四十九份，其中港島二十六份、九龍九份及新界十四份。

批出的圖則包括二十七項商住及住宅發展、九項商業發展、三項工廠及工業用途。

同月內獲准動工的工程有四十五項，此等樓宇有十六萬九千四百九十一平方米用作住宅用途，另外十萬零二千一百七十九平方米作非住宅之用。

七月份落成新樓宇的報價總值約十二億一千萬元，全部已發出入伙紙樓宇所提供的樓面面積，其中作住宅用途的約有六萬零三百五十三平方米，作非住宅用途的則約有四萬九千零九十九平方米。

該處在月內共發出三十五份入伙紙，其中港島佔十五份、九龍及新界各佔十份。此外，該處又批准三十項拆卸工程，涉及樓宇共四十四幢。

該處管制及執行部在七月份內，接獲有關違例建築物工程的投訴共六百八十宗，進行了一千六百六十次視察，並發出一千四百三十四份清拆令。

危樓組方面則視察了七百零八幢樓宇，並發出十四份緊急封閉令。

— 完 —

小一入學申請表 本週須填妥交回

教育署提醒有意為子女申請明年九月入讀官立或資助小一學位的家長，須在明日（星期一）至星期五（十月二日）期間，交回填妥的申請表格。

教育署發言人今日（星期日）說，家長如欲替子女申請某一間官立或資助小學的自行分配學位，必須在上述日期辦公時間內，將填妥表格直接交回該校。

家長若不希望申請任何小學的自行分配學位，則須將填妥表格，在同一期間辦公時間內，交回下列任何一個收發中心，以便由教育署作統一派位：

★教育署呂祺教育服務中心小一入學組（灣仔皇后大道東二六九號一樓）

★教育署九龍分署（油蔴地彌敦道四〇五號七樓七〇三室）

★沙田政務處諮詢服務中心（沙田車站九廣鐵路大廈一樓）

★大埔政務處諮詢服務中心（大埔汀角道大埔政府合署地下）

★荃灣政務處諮詢服務中心（荃灣青山道一七四至二〇八號荃灣地鐵多層停車場大廈一樓）

★屯門政務處諮詢服務中心（屯門屯喜路一號屯門政府合署二樓）

★元朗政務處諮詢服務中心（元朗青山公路二六九號元朗政務處大廈地下）

★北區政務處諮詢服務中心（粉嶺璧峰路三號地下粉嶺政府合署地下）

發言人強調，家長只可為其每名子女呈交一份申請表。如被發現同時向超過一間官立或資助小學申請，則其申請將會作廢，有關兒童將不獲分派自行分配學位。

— 完 —

金龍飛舞多倫多

香港節九二揭幕

一條五百呎長的金龍昨日（星期日）下午在加拿大多倫多鬧市舞動了九十分鐘，為「加拿大香港節九二」揭開序幕。舞龍表演吸引數以千計的多倫多市民夾道欣賞。

金龍在表演前由安大略省省長雷里主持點睛儀式。出席點睛儀式者還有多位香港及加拿大官員，包括文康廣播司蘇耀祖。

點睛後，一隊既熱鬧又充滿色彩的巡遊隊伍緊隨著舞動的金龍，整項表演洋溢著活力及節日氣氛。

當金龍舞至多市大會堂前廣場時，圍觀人群多達萬人。「加拿大香港節九二」開幕典禮隨即在廣場舉行。

多市主席湯金斯在宣布長達一個月的「加拿大香港節九二」正式開幕時，同時宣布多市在九月二十六日至十月二十五日期間為「香港日」。「加拿大香港節九二」共有一百五十項節目，分別在加拿大五個主要城市及八個邊沿城市舉行。

文康廣播司蘇耀祖在開幕禮上說：「在這幾個星期內，你們將有機會接觸到香港文化的各種面貌。這些都是在香港以外罕有機會看到的。」

蘇耀祖說，香港節能在多市揭幕是很重要的，香港經常與加拿大保持密切和友好關係，這種關係尤與多倫多市為最。香港有最多移民多倫多，多市與香港有最強大的貿易及經濟聯繫，香港亦有最多學生選擇在多市留學。

多倫多市長羅倫斯夫人在致辭時，向居住在多市約三十五萬名華人致意。

她說：「多市與香港長期保持緊密關係，今次香港節定必將這關係進一步加強。」

「加拿大香港節九二」將會向加拿大人展現香港的文化、商業、貿易、體育、教育以至時裝、電影及美食的面貌。

前往加國表演的香港文化團體包括香港中樂團、香港舞蹈團、中英劇團及加拿大香港節兒童合唱團。

此外，不同的香港代表團亦會在節日期間訪問加拿大，與彼邦同類組織加強聯絡，其中包括一個「香港加拿大議會友好小組」六人代表團，成員包括李鵬飛、李華明、許賢發、陳偉業、鄭海泉和劉千石。

代表團是應「加拿大香港議會友好小組」邀請，於上星期日飛往渥太華訪問加拿大國會、探訪加國官員及出席香港節節目。

舉辦加拿大香港節的主要城市，除多倫多外，還有溫多華、渥太華、蒙特里爾及卡加利。

今次「加拿大香港節」，是回應去年加拿大政府贊助在香港舉行的加拿大節，亦是港府在海外舉行歷來規模最龐大的節日。

— 完 —

一百二十萬器官捐贈證
隨差餉單寄往本港住戶

為數達一百二十萬戶本港家庭在接獲其本年度最後一季差餉通知單時，將會同時收到一份器官捐贈證暨單張。

衛生署發言人今日（星期日）表示，這項大型寄發器官捐贈證運動，是全年全港捐贈器官運動的第二期活動。

發言人說，這項運動旨在進一步推動捐贈器官運動及喚醒市民需要對不幸者關懷。

在庫務署的支持和協助下，器官捐贈證及單張將隨差餉繳費通知書寄出。

發言人解釋，簽署器官捐贈證是表明願意在逝世後捐贈器官，而非在生前捐出器官。

發言人說：「最重要的是，市民在填妥器官捐贈證時，亦應告訴家人或親屬有關捐贈的決定，以便在有需要及適當的情況下實踐你的意願。」

發言人指出，器官捐贈運動自本年四月展開以來，市民反應令人感到鼓舞。

他呼籲香港市民繼續發揮一貫熱心助人的傳統，立刻簽署器官捐贈證。

市民如欲索取器官捐贈證，亦可前往下列地點：

- * 衛生署中央健康教育組（灣仔軒尼詩道修頓中心七樓）；
- * 各政府普通科門診所及母嬰健康院；
- * 各區政務處；
- * 運輸署各牌照事務處；
- * 香港紅十字會捐血站；及
- * 醫院管理局轄下各醫療機構。

發言人說：「市民簽署捐贈證之後，應時刻隨身攜帶，以便在適當時候別人可以知道你們的意願，並可以立刻及妥善地按照你們的意願行事。」

飲食業東主須確保工場安全

勞工處首席工廠督察總監陳達景今日（星期日）呼籲飲食業僱主必須確保員工工作時之安全及健康。

陳達景說：「根據工廠暨工業經營條例及其附屬規例，飲食場所，例如酒樓、快餐店及食堂之工作安全及工人健康情況，現時是由勞工處負責監管。」

他說：「飲食業東主不應存有錯誤觀念，認為他們的工作場地較其他行業的為安全。」

「反過來說，由於飲食業廚房空間有限的關係，不同類型的危險可能會隨時出現。」

陳達景指出，去年飲食業共有一萬六千五百一十二宗工業意外報告，與一九九〇年相比，增加百分之九。

他說：「這些工業意外的成因，主要是由切割用具及其他手工具引致的受傷、熱水或熱油造成的燙傷、誤踏或與物件碰撞、跌倒在地上、以及由於提舉物體時引致背部受傷。」

他促請飲食業東主採取積極措施，自行巡視工場，以改善工作環境。

他說：「此外，東主亦須提供及維持一個安全和健康的工作系統，以及向其僱員提供足夠資料、指示、訓練和監督。」

陳達景指出，管理系統方面出現不妥當情況，往往引致嚴重意外。

他說：「各階層之管理人員必須明白他們須對其僱員工作時的安全及健康負責。」

「確保僱員工作時的安全及健康，不單是僱主責任，亦是他們工作中重要一環。」

他指出，自去年十二月一日起由勞工處負責執行飲食業有關工作安全及健康的規例以來，該處共檢控六名違例飲食業東主。

他重申勞工處會竭盡所能，檢控未有遵守安全規例的飲食業東主。

— 完 —

民安隊大灘訓練營啓用
為青少年提供活動場地

民安隊大灘訓練營今日（星期日）開幕，為青少年提供進行各類水上及陸上活動的場地。

大灘營位於西貢北黃石碼頭附近，佔地一萬二千平方米，設備包括露營用地、訓練游泳池、行政樓、沐浴間、廚房及操場。

民安隊發言人表示，該營地將為青少年及成年人提供進行各類水上活動的訓練場地，包括獨木舟、風帆、救生、潛水及滑浪風帆。

至於陸上活動方面，包括山嶺遠足、野外定向和郊野保護。

民安隊歡迎各政府部門及青少年團體借用該訓練營，作為舉辦各類訓練或康樂活動之用。

營內大部份場地及訓練設施均由英皇御准香港賽馬會捐款共七百一十一萬元興建。

今日開幕典禮由英皇御准香港賽馬會董事周湛榮主持。

地政官員今往廣州訪問

屋宇地政署一個考察團今日（星期日）下午離港前往廣州訪問。

這次訪問是應中國廣東省國土廳之邀請。

考察團領隊為屋宇地政署署長陳達文，團員包括首席政府地政監督布培和兩名總產業測量師梁樂堯及吳恒廣。

在訪問期間，代表團會訪問廣東省國土廳，考察廣東省土地行政管理及與有關人員討論彼此共同關注的事務。

考察團將於九月三十日返港。

青衣沙田改善供水工程招標

水務署現正招標承投青衣島青衣西路和青康路的敷設食水輸水管工程。

此項工程是荃灣油柑頭加建濾水及輸水設施餘下工程的一部分，透過連接油柑頭濾水廠與荃灣濾水廠的供應區來改善青衣島上的食水供應。

合約規定承建商須敷設全長一千四百米、直徑七百毫米的食水管。

此外，水務署亦招標承投兩項工程，在沙田興建兩個鹹水抽水站和鋪設有關輸水管。

其中一項工程是在源禾路對開興建鹹水輔助抽水站和變壓房，以及沿大涌橋路敷設七百三十米長食水管及九百七十米長鹹水管。兩條水管直徑分別為四百五十毫米和七百毫米。

另一項工程是在水廠街對出海傍興建鹹水抽水站。合約還包括建造一座變壓站和鋪設全長三百八十米、直徑一千毫米的鹹水管。

上述三項工程預計於十二月展開，需時十二至二十個月完成。

投標表格及其他資料，可向香港灣仔告士打道七號灣仔政府綜合大樓第二座四十四樓水務署索取。

截標日期為十月十六日正午十二時。

— 完 —

社署公衆假期前

提早發放援助金

社會福利署宣布，公共援助及特別需要津貼受助人領取現金的日期，如適逢下月初的公衆假期，可以提早領取援助金。

社會福利署發言人今日（星期日）表示，原定於十月四日及五日領款的人士，可分別提早於十月二日和三日收取款項。

他說，社署已作出適當安排，讓受助人到指定郵局及庫務署辦事處領取款項。

— 完 —

日七

和諧共處家庭營
星期五截止報名

由禁毒常務委員會主辦的「和諧共處家庭營」將於本星期五（十月二日）截止報名。凡有意參加這項活動的家庭，請從速將申請表格寄交禁毒處。

「和諧共處家庭營」目的在使參加的家庭，透過有教育意義的活動，了解本港現時的禁毒工作及認識濫用藥物的禍害，並藉參與營內各類有益身心的康樂活動，促進各家庭成員彼此諒解及關懷，以助建立和諧美好的家庭生活。

「和諧共處家庭營」將於十月二十四至二十五日在西貢北潭涌麥理浩夫人渡假村舉行，屆時將可容納超過一百個家庭參加日營及宿營，費用全免。

有意參加者只須在附刊於申請表格的「字表」內，正確圈出今年禁毒常務委員會的宣傳標語，連同填妥的申請表格於星期五（十月二日）前，寄回港島金鐘道政府合署二十三樓禁毒處。

正確圈出宣傳標語的申請人如超出限額，將於十月九日由禁毒常務委員會委員抽籤決定，入選名單將於十月十三日公布。

申請表格現可於各區政務處及禁毒處索取，查詢請電八六七 二七六七。

— 完 —